

Leipzig, den 2.7.1925.

So hätte ich keine Veranlassung auf eine Aenderung hinzuarbeiten. Der persönliche Vorteil der mir juristisch dann zustehenden Pension und Re-  
liktenversorgung wurde von mir nicht allzuhoch eingeschätzt. Und da ich es  
stets vermieden habe um persönliche Vorteile zu erlangen, selber die Initiative  
zu ergreifen, so ist ein derartiger Wunsch von mir nicht geäußert worden.  
Die demokratische Fraktion hat s.Z. den Antrag gestellt, ohne mich vorher zu  
fragen. Vor der Sitzung, in der meine Wahl erfolgte, waren eine Anzahl von Her-  
ren bei mir, die mir ihre Wünsche, bezw. ihre Bedingungen unter denen Sie ihre  
Stimme für mich abgeben würden, kund gaben. Von diesen Herren äusserte nur Herr  
H. das Verlangen der Niederlegung. Ich wies das zurück und erklärte, wenn ich  
das gewollte hätte, hätte ich es ja schon vor 6 Jahren <sup>haben können</sup> gemacht. Dann ist die  
Wahl vor sich gegangen. Sie ist mir schriftlich <sup>Lauden!</sup> und mündlich mitgeteilt worden,  
aber von einer daran geknüpften Bedingung war in diesem Falle, nicht die Rede.  
Erst als jener seltsame Antrag Czaskis einlief, sagte mir der Vorstand, er ver-  
müde, dass der Widerspruch dieses Herrn sich auf meine Tätigkeit <sup>an der Schule</sup> beziehe, da  
meine Wahl s.Z. den Rücktritt, <sup>von dem Amt</sup> wenn auch nicht zur Bedingung, so doch zur Vor-  
aussetzung hatte. Es war damals nicht Zeit genug näher auf die Angelegenheit  
einzugehen. Ich habe damals dem Vorstand den Nachweis vorgelegt, dass ich mich  
um Entlastung bemüht, aber einstweilen noch behördliche Schwierigkeiten zu ü-  
berwinden hatte. Aber nur von einer Entlastung, nicht von einem völligen Rück-  
tritt war die Rede, und von einem mehr kann auch heute nicht die Rede sein.

*Ich hätte mir so wohl auf dem Boden können sein, wenn mir nicht jenes  
Person in der Verwaltung gegen meine Entlastung an der Schule, die ich  
mit dem Herrn nicht aufgeben will, hindern würde.*

Leipzig, den 2.7.1925.

Ad rem habe ich dazu folgendes zu bemerken. Es kann die Trennung <sup>der Stellen</sup> verlangt werden aus 2 Gründen. Entweder weil die beiden zeitlich nicht miteinander vereinigt werden können, oder weil die Vereinigung nicht ohne Schaden für das Hauptamt vor sich gehen kann. Ich erinnere z.B. an die allgemein gültige Auffassung, dass sich das Amt des Schlichters mit dem des Lehrers nicht vereinigen lässt, weil nun einmal die Stellung des mit Ochsen, mit Messer und Blut ~~und~~ <sup>von</sup> rohen Metzgergesellen beschäftigten Schlichters sich mit der Würde, deren ein Lehrer bedarf, nicht verbinden lässt. Dieser Grund kann, doch hier unmöglich vorliegen. Im ganzen Osten hat jeder Rabbiner, auch der der grössten Gemeinde seine Jeschiwa, die oft, von 500-600 jungen Leuten von aller Welt besucht, eine grosse Organisationsarbeit erforderlich macht, denn da gilt, nicht nur für die geistige Unterweisung, sondern auch für die körperliche Ernährung zu sorgen. Es ist überhaupt eine Selbstverständlichkeit, dass der Rabbiner gleichzeitig Jeschiwohleiter ist. Wenn nun jemand sagt, östliche Verhältnisse seien auf deutsche nicht zu übertragen, so erinnere ich an alle die bekannten <sup>gelagerten</sup> ~~analogen~~ Fälle in Deutschland. Es ist niemals die Vereinigung beanstandet oder den betr. zugemutet worden, ~~xxxx~~ auf eine der Tätigkeiten zu verzichten und die grössten haben von jeher ihre Tüchtigkeit gerade auf den <sup>Rabbiner</sup> Gebieten <sup>der Halbjude</sup> entwickelt und die Gemeinden waren stolz <sup>gerade</sup> so tüchtige Lehrer auch als geistige Führer an ihrer S<sub>n</sub>itze zu haben.

Nun könnte ja bei einem neu zu engagierenden <sup>Mann</sup> vielleicht die Befürchtung geäussert werden und die Frage aufgeworfen werden, ob der betr. einer Doppelaufgabe gewachsen ist. Solche Frage wird meist nicht aufgeworfen. Jetzt ist in A. die Oberrabbinerstelle ausgeschrieben. Man reflektiert ganz speziell an einen solchen Mann, der gleichzeitig die am Platze vorhandene <sup>älteste Stelle</sup> ~~am Platze~~ zu leiten in der Lage ist. Aber <sup>es könnte</sup> ~~jedenfalls~~ <sup>stellt</sup> ~~war die~~ evtl. Befürchtung <sup>an</sup> ~~am~~ <sup>ih</sup> ~~am~~ Platze. Das ist noch aber hier etwas anderes. In vielen Jahren ist auf keinem der vielen Gebiete, wo es Konflikte geben konnte, ein solcher Vorgekommen. Der Betr. soll erst gesucht werden, der musste sich erst melden, ~~am~~ <sup>ich</sup> für irgend eine rabbinische Handlung nicht zur Verfügung gestanden habe, oder der ehrlich

und aufrichtig behaupten könnte, dass im Lernen oder im Sprechen oder im Vor-  
tragen sich eine Müdigkeit oder Abgespanntheit kund gegeben hätte, die auf  
anderweite Inanspruchnahme zurückzuführen wären. Nicht nur das, es wird <sup>hier</sup> ~~wert~~  
von einem R. mehr gefordert und erwartet als irgend wo anders. Es kommen hier  
verschiedentlich schiedsgerichtliche Tätigkeiten in Frage, die verschiedenen  
Anwälte können darüber Bescheid geben, ob ~~er~~ <sup>ih</sup> dergl ablehnt oder nicht zufrie-  
denstellend erledigt. Es ist <sup>nur</sup> ~~ist~~ in manchen Fällen gelungen Frieden herbeizu-  
führen. Was ferner ~~spezielle~~ Tätigkeit anbetrifft, so ist man meines Erachtens  
an sich noch nicht berechtigt, eine solche zu verlangen. Andererseits aber be-  
hauptete ich, dass <sup>ich</sup> sie in einem Umfange ausüb~~e~~, der zumindest nicht beanstan-  
det werden kann. Herr G. und noch so mancher andere kann bezeugen, wenn im In-  
teresse einer Ausweisung oder eine Naturalisation oder der Aufnahme eines Aus-  
länders in eine Hochschule eine oder mehrere Reisen zu machen waren, diesel-  
ben <sup>von mir</sup> ~~einmal~~ wegen Zeitmangels abgelehnt worden sind. <sup>2/</sup>

Was aber nun die andere Wirksamkeit <sup>da des Direktors</sup> ~~anbetrifft~~, so ist <sup>ich</sup> ~~er~~ überzeugt  
da <sup>os</sup> ~~fragt~~ weniger zu leisten und zwar um vieles weniger als <sup>ich</sup> ~~er~~ leisten könn-  
te, wenn ~~er~~ <sup>mehr</sup> seine ganze Zeit dafür zur Verfügung stellte. Aber da ist durch  
einen tüchtigen Stellvertreter vieles, vielleicht alles wieder gut zu machen.  
Trotz dieser von <sup>nur</sup> ~~ihm~~ selbst schmerzlich empfundenen Mangelhaftigkeit <sup>in</sup> ~~feiner~~  
Leistungen ist es ja trotzdem einstweilen so, dass die <sup>Sache ist nicht anders</sup> ~~ganze Sache mit ihm~~  
~~steht und fällt~~ <sup>auf mich angewiesen ist</sup>. Wie die Gemeinde nicht einheitlich zusammengesetzt ist, so  
ist es selbstverständlich auch die Schulgemeinde nicht. Es ist also unver-  
gleichlich schwerer hier alles unter einen Hut zu bringen, wie anderwärts. Es  
hat bisher von ~~den~~ vielen tüchtigen Leuten die schon da waren bis her keiner  
fertig gebracht, die Sache zusammen zu halten. <sup>zu</sup> ~~N~~ besitzt das Vertrauen aller  
und <sup>bin</sup> ~~ist~~ darum der einzige, der ausgleichend wirken kann. <sup>zu</sup> ~~N~~ hat nie einen Stör-  
rischen, widerwilligen, ihm Widerstand entgegengesetzenden Eleven kennen gelernt  
Ohne Brutalmittel beugen sie sich ihm widerspruchslos <sup>3/</sup> ~~und~~ in den wenigen von  
ihm in der Anstalt verbrachten Stunden leistet er derselben in der Tat mehr  
als irgend einer, der sonst in Frage kommen könnte, zu leisten vermöchte.

Ich frage nun mit welchem Recht und von welchem Standpunkte aus



*Sturz*

kann man dagegen Front machen. Will man die Interessen der ~~Bewachsenen~~ wahrnehmen, dann müsste doch auf irgend einen Konflikt hingewiesen werden können der sich schon ergeben hat, will man wieder für die <sup>Jugend</sup> ~~Minderjährigen~~ eintreten, dann müsste sich doch mal ein Interessent -- nicht ein Schreiber der aus Neid <sup>der im Grad behauptet</sup> begründen mörgelt, gefunden haben, dass eine andere Leitung im Interesse der Institution wünschenswert wäre.

Und nun noch eins ad hominem. ~~Keine~~ Stellung bringt wenig Genugtuung. Es ist nun einmal in ~~SMIRXXXXXXXXXXXX~~ der Natur des Publikums mit dem <sup>Sich</sup> ~~es~~ zu tun habe begründet, dass mehr Bössrede, Herumtragereien, Respektwürdigkeiten und dergl. vorkommen als anderwärts, ganz zu schweigen von bewusst übler Nachrede, Denunziationen bei Behörden und ~~alle~~ <sup>folgt</sup> dergl. das Leben verbitternden und die Nerven erregenden Aergernisse, waren und sind an der Tagesordnung, in Jahrzehnten kaum ein ruhiger Tag. Bei der Ausübung der eigentlichen beruflichen Tätigkeit ebenfalls wenig entgegen ~~kam~~. Sie wird von einem grossen Teil überhaupt als überflüssig, nicht notwendig gehalten. Die <sup>Zeit</sup> ~~Worte~~ selbst löst nicht die Empfindungen im Herzen der Hörer aus, wie es der Fall sein würde, wenn sie in der Sprache des Rednes, die ihnen sympathische, ihnen angenehm im Ohr klingende Muttersprache erblickten würde. So redet man aneinander vorbei und wird vielfach missverstanden, ohne dass es die Möglichkeit gibt, einem jeden Missverständnis entgegenzutreten.

Auch auf dem <sup>gebilde des Lebens</sup> ~~anderen Felde~~ habe <sup>ich</sup> ~~er~~ natürlich viel Enttäuschungen, mehr als Erfolge zu verzeichnen. Aber es sind doch auch Lichtblicke da, doch auch Stunden, in denen <sup>ich</sup> ~~er~~ sich wohl gefühlt habe und das Bewusstsein gehabt habe, das den Menschen am meisten glücklich machen kann, notwendig an <sup>sein</sup> ~~seinem~~ Platze zu sein, also nicht ganz umsonst zu leben, vielmehr auf der Welt etwas zu sein, und zu bedeuten. Und solche freudigen Augenblicke haben <sup>ich</sup> ~~ihm~~ mit <sup>mir</sup> ~~all~~ dem Ärgerlichen, was es sonst gab ausgesöhnt und <sup>mir</sup> ~~ihm~~ immer wieder zurückgehalten, wenn Veranlassung schien, den Platz zu verlassen. Man mache sich nun eine Vorstellung wieviel dort <sup>ich</sup> ~~hätte~~ geleistet werden ~~könnte~~, unter normalen Umständen ohne die Hetze und die Missachtung und die überhebliche Art der Beurteilung von allen Seiten. Wie gross muss ~~meine~~ <sup>meine</sup> Autorität sein, wenn der Respekt und die

*den Kindern*

Ehrfurcht in ihnen lebendig geblieben ist, trotz all der herabsetzenden Urteile, die sie im Hause gehört haben. Wer möchte nun die Verantwortung auf sich nehmen, von ~~ihm~~<sup>mir</sup> ein völliges Verlassen zu fordern, ohne zu wissen ob man ~~ihm~~<sup>mir</sup> irgend ein Aequivalent bieten kann, ~~ihm~~<sup>mir</sup> irgend etwas geben kann, was ~~ihm~~<sup>mir</sup> so wie dies mit dem nun einmal ~~liegenden~~<sup>vorhandenen</sup> Misere aussöhnen kann.

Ich will gar nicht davon sprechen, wie unmoralisch eine solche Zumutung jemandem gegenüber ist, der aus eigener Kraft unter Herabgabe seines ganzen materiellen und ideellen Könnens eine Sache ins Leben gerufen hat, für sie solche Summen ~~gefordert~~<sup>erfordert</sup> hat, die schon allein genügen würden um ~~ihm~~<sup>mir</sup> ein ruhiges und behagliches Leben zu sichern, und ein Recht nach dem andern für sie erkämpft hat. Die Anerkennung der ~~Scheufflin~~<sup>Recht</sup> ist ja bereits vorhanden gewesen, sonst hätte sie ja nie solche Rechte gewährt. Wenn sich nun durch De-antisemitische Augenblickliche Gegenströmungen geltend gemacht haben, so ändert das doch nichts an der Sache. Die Tatsache bleibt bestehen, dass Rechte und ~~Anerkennungen~~<sup>Anerkennung</sup> erworben wurden, bei Nichtjuden. Und jetzt besteht doch sogar die Aussicht, dass auch Juden zur Einsicht über die Bedeutung der Sache kommen.

Es wäre nun ohne weiteres verständlich, wenn sich eine Verwaltung auf den Standpunkt stellt, wir brauchen das alles nicht zu berücksichtigen. Da, wo G'ttes Name entweiht wird, wo das höhere Interesse des Judentums in Frage kommt, müssen Empfindungen rein persönlich menschlicher Natur in den Hintergrund treten. Aber wer kann im Ernst solche Frorderung namens des Judentums erheben.

Es kommt hinzu, ~~die ganze Geschichte~~<sup>mit dem Federabwisch</sup> hat ~~ihm~~<sup>mir</sup> bis jetzt nur Unannehmlichkeiten eingetragen. Die fortwährenden Verhandlungen in der Öffentlichkeit, das durch die Zeitungen geschleppt werden, dass sich Leute, denen wirklich die Voraussetzungen fehlen, überhaupt über ~~keine~~<sup>keine</sup> Würdigkeit oder Unwürdigkeit zu urteilen befugt glauben, und letzten Endes sogar jeder von ~~seinen~~<sup>meinen</sup> Freunden meint, er sei ihm zu Dank verpflichtet, habe ihm ~~keinen~~<sup>keinen</sup> Posten zu verdanken, das alles ist einem Manne gegenüber, der bereits Jahre in der Öffentlichkeit arbeitet, etwas greuliches und unerträgliches. Zumindest die Älteren und einsichtigeren müssten ~~dass~~ erkennen. Wie sind z.B. die Verhandlung

zwischen T.T. und G.unangenehmer Natur gewesen,wo diese sich damit einverstanden erklären sollten,dass die <sup>Laurel</sup> ~~Laurel~~ <sup>Laurel</sup> keinem andern zur Verfügung gestellt werden soll.Ferner hat <sup>meine</sup> ~~die~~ <sup>von General</sup> Wahl, die doch ganz unvorhergesehen <sup>em</sup> und unqualifizierten Angriffe und Ansprüche <sup>der</sup> an Dr.G.zur Folge gehabt,Ich muss kurz noch einmal darauf eingehen.Ich meine bei dieser Gelegenheit Konzessionen gemacht zu haben,die ich nicht verantworten kann.Jemandem,der solange nach mir kam muß einfach das Recht des Aelttern einzuräumen,oder die geldliche Forderung zu bewilligen,die mich so unendlich geschädigt hat,dazu hatte ich eigentlich keine Veranlassung gehabt.Ich habe es getan,weil G.bereit schien,sich an die öffentliche Meinung,die für ihn war,und ohne Unterscheidung seine Forderung bewilligte,zu wenden,und ich immer ein horor vor dergl.habe.Aber eine von ihm gestellte Bedingung ist auch ohne dass ich damals daran dachte derart,dass sie mir,wenn man es so ausdrücken soll,zugutekommen könnte,es ist das ein Recht der <sup>Neben</sup> ~~Neben~~ Wirksamkeit konstatiert.Ich fasse sie zwar nicht als eine solche,vielmehr als die vornehmste des Theologen auf,aber immerhin bin ich doch dadurch vor Angriffen geschützt,vor den Zusatzen derer,die nun durchaus eine Trennung wünschen.

*[The following text is a dense, handwritten German manuscript, likely a translation or transcription of the typed text above. It is extremely difficult to decipher due to the cursive script and significant ink bleed-through from the reverse side of the page. The text appears to be a detailed commentary or a second version of the typed document.]*



